

447278-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi – Ylläpitosiivous- ja perussiivouspalvelut Hekan kahdelle alueelle

OJ S 123/2026 30/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Helsingin kaupungin asunnot Oy

Email: hankinnat@hekaoy.fi

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Ylläpitosiivous- ja perussiivouspalvelut Hekan kahdelle alueelle

Deskrizzjoni: Lisätietoa tarjouspyynnön korjauksista nro 2 (Korjausilmoitus 29.6.2026) Korjaus koskee Hintaliite, osa-alue 2, Vuosaari Vuosaaren välilehdelle on jäänyt virheellisesti tarkastuslaskentaa koskevia tietoja. Tiedot on poistettu lomakkeelta, eikä niitä tule ottaa huomioon tarjoustä laadittaessa. Tarjouksen laatimisessa tulee käyttää korjattua hintaliitettä Liite 03 Hinnat osa-alue 2_korjattu_29.6.2026.xlsx Ennen tämän korjausilmoituksen julkaisemista jätetyt tarjoukset eivät ole enää voimassa, eikä niitä oteta huomioon tarjousvertailussa. Tarjoajien, jotka ovat jo jättäneet tarjouksen, tulee toimittaa uusi tarjous korjatulla hintaliitteellä tarjousajan kuluessa. --- Lisätietoa tarjouspyynnön korjauksista (Korjausilmoitus 25.6.2026) Hintaliite, osa-alue 2, Puotila Korjaus koskee Hintaliite, osa-alue 2, Puotila Hankinnan osa-alueen 2 (Puotila) hintaliitteessä on havaittu kaavavirhe soluissa J14 ja J30. Kyseisissä soluissa sijaisuudessa porrassiivouksen kertahinta on laskettu virheellisesti ylläpitosiivouksen tuntimäärän perusteella. Oikean laskentatavan mukaisesti kaavan tulee käyttää saman rivin porrassiivouksen tuntimäärää sarakkeesta I, ei ylläpitosiivouksen tuntimäärää sarakkeesta E. Kyseisten kohteiden osalta porrassiivouksen sijaisuuden tuntimäärä on sarakkeessa I arvoltaan 0, joten niille ei tulisi muodostua lainkaan porrassiivouksen kustannuksia. Kaavavirhe vaikuttaa tarjousten vertailuhinnan muodostumiseen, minkä vuoksi virheellä on vaikutus tarjoajien keskinäiseen vertailuun. Tarjouksen laatimisessa tulee käyttää korjattua hintaliitettä. Liite 3 Hinnat osa-alue 2_korjattu 25.6.2026. Muutoksen johdosta tarjousaikaa pidennetään siten, että tarjousten uusi jättöaika on 13.7.2026 Ennen tämän korjausilmoituksen julkaisemista jätetyt tarjoukset eivät ole enää voimassa, eikä niitä oteta huomioon tarjousvertailussa. Tarjoajien, jotka ovat jo jättäneet tarjouksen, tulee toimittaa uusi tarjous korjatulla hintaliitteellä tarjousajan kuluessa. -- Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (Heka) pyytää tarjoustä puhtauspalveluista. Hankittava puhtauspalvelu kokonaisuus käsittää Hekan omistamien asuintalojen yleisten tilojen ylläpito- ja perussiivouspalvelut, sekä Hekan omassa tuotannossa olevien kohteiden perussiivouksia tarpeen mukaan. Siivouspalveluita tilataan myös oman henkilöstön poissaolojen ajaksi tarveperusteisesti keikkaluonteisena lisäpalveluna. Oman henkilöstön poissaolon aikaiset ja siten hankittavat siivoustarpeet voivat olla eripituisia aikoja, päivästä – pidempiaikaisempaan siivoustarpeeseen. Hankittavat palvelut kilpailutetaan alueellisina osakokonaisuuksina.

Alueellisia osakokonaisuuksia on kaksi (2). - Alue 1. Kantakaupunki ja Pikku Huopalahti - Alue 2. Puotila ja Vuosaari. Kohdekohtaiset tarkemmat tiedot, palvelun käynnistämisen aloitusajat sekä kohteiden lukumäärät löytyvät Liite Kohdeluettelo. Jokaiseen osa-alueeseen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Varsinainen sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta kaksi (2) kertaa yhden (1) optiovuoden kerrallaan. Sopimuksen sisältö selviää tarkemmin tarjouspyynnön liiteasiakirjoista. Hankinnasta on julkaistu aikaisemmin hankintailmoitus Hilma-numero 2026-047446, TED-numero 284163-2026. Hankinta keskeytettiin hintalomakkeilla ja kohdeluettelossa havaittujen ristiriitaisuuksien vuoksi .

Identifikatur tal-procedura: 742f6ba7-bdf2-488a-bd04-9e5e9efaae8d

Identifikatur intern: 615354

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911000 Servizzi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Alue 1: Kantakaupunki ja Pikku Huopalahti (alv 0)

Deskriizzjoni: Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (Heka) pyytää tarjousta puhtauspalveluista Kantakaupunki ja Pikku Huopalahti -alueelle. Hankittava puhtauspalvelu kokonaisuus käsittää Hekan omistamien asuintalojen yleisten tilojen ylläpito- ja perussiivouspalvelut, sekä Hekan omassa tuotannossa olevien kohteiden perussiivouksia tarpeen mukaan. Siivouspalveluita tilataan myös oman henkilöstön poissaolojen ajaksi tarveperusteisesti keikkaluonteisena lisäpalveluna. Oman henkilöstön poissaolon aikaiset ja siten hankittavat siivoustarpeet voivat olla eripituisia aikoja, päivästä – pidempiaikaisempaan siivoustarpeeseen. Osa-alueeseen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Varsinainen sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta kaksi (2) kertaa yhden (1) optiovuoden kerrallaan. Sopimuksen sisältö selviää tarkemmin tarjouspyynnön liiteasiakirjoista. Tarjoajille järjestetään kohde-esittelyt 615354 Alue 1 ja Alue 2 kohdekierrokset ja tutustuminen -liitteen mukaisesti.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911000 Servizzi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.5. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 1 750 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan soċjali promoss: Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Kokonaishinta

Deskrizzjoni: Kaikkien palveluluiden yhteenlaskettu hinta

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) F'lin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/07/2026 07:10:00 (UTC+00:00) F'lin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 14 päivää tiedoksiannosta

Organizzazzjoni li tipprova iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Markkinaoikeus

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Alue 2: Puotila ja Vuosaari (alv 0)

Deskrizzjoni: Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (Heka) pyytää tarjousta puhtauspalveluista Puotila ja Vuosaari -alueelle. Hankittava puhtauspalvelu kokonaisuus käsittää Hekan omistamien asuintalojen yleisten tilojen ylläpito- ja perussiivouspalvelut, sekä Hekan omassa tuotannossa olevien kohteiden perussiivouksia tarpeen mukaan. Siivouspalveluita tilataan myös oman henkilöstön poissaolojen ajaksi tarveperusteisesti keikkaluonteisena lisäpalveluna. Oman henkilöstön poissaolon aikaiset ja siten hankittavat siivoustarpeet voivat olla eripituisia aikoja, päivästä – pidempiaikaisempaan siivoustarpeeseen. Osa-alueeseen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Varsinainen sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta kaksi (2) kertaa yhden (1) optiovuoden kerrallaan. Sopimuksen sisältö selviää tarkemmin tarjouspyynnön liiteasiakirjoista. Tarjoajille järjestetään kohde-esittelyt 615354 Alue 1 ja Alue 2 kohdekierrokset ja tutustuminen -liitteen mukaisesti.

Identifikatur intern: 2-1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911000 Servizi ta' tindif ta' residenzi, binjiet u twieqi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.5. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 1 750 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan soċjali promoss: Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Kokonaishinta

Deskrizzjoni: Kaikkien palveluluiden yhteenlaskettu hinta

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/07/2026 07:10:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 14 päivää tiedoksiannosta

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Helsingin kaupungin asunnot Oy

Numru tar-registrazzjoni: 2379058-6

Indirizz postali: Viipurinkatu 2

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00510

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Satu Grönlund

Email: hankinnat@hekaoy.fi

Telefown: +358 957674011

Indirizz tal-internet: <http://www.hekaoy.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-registrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

3a16e394-b021-4cdd-8bde-5170883251b2-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tal-pubblikatur

Deskrizzjoni

:

Korjaus koskee Hintaliite, osa-alue 2, Vuosaari. Vuosaaren välilehdelle on jäänyt virheellisesti tarkastuslaskentaa koskevia tietoja. Tiedot on poistettu lomakkeelta, eikä niitä tule ottaa huomioon tarjousta laadittaessa. Tarjouksen laatimisessa tulee käyttää korjattua hintaliitettä Liite 03 Hinnat osa-alue 2_korjattu_29.6.2026.xlsx

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1fd4d776-ee9a-475b-b79e-5ef38eb151f1 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/06/2026 07:25:05 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 29/06/2026 07:25:07 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 447278-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 123/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/06/2026